

ALLROUND

Der Markt für Fahrradträger hat sich geändert!

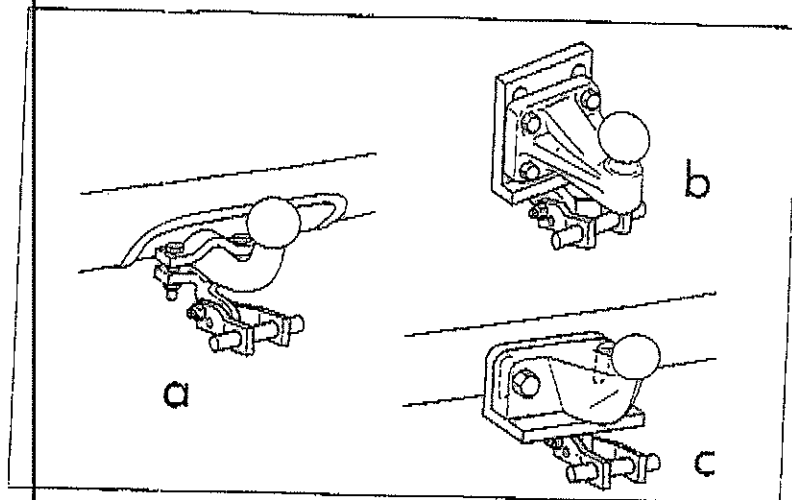


Montageanleitung für den Tragarm

Die Anleitung für die Montage des Fahrradträgers, der Transportplattform oder des Rollerträgers finden Sie auf dem 2. Blatt.

Lieferumfang: siehe Stückliste

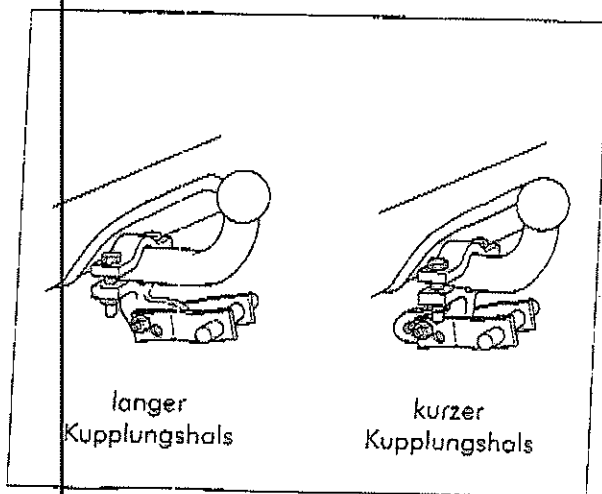
Die Zahlen in Klammern entsprechen den Nummern in der Stückliste.



1

Die gängigsten Klemmelemente für die verschiedenen Kupplungstypen lassen sich in diese 3 Gruppen einteilen. Die für Sie zutreffende ist eine davon. In den weiteren Abbildungen sehen Sie das verbreitetste Klemmelement a. Das Anbringen des Tragarms erfolgt entsprechend.

Montieren Sie zuerst das Klemmelement an Ihre Anhängerkupplung entsprechend der Abbildung. Ziehen Sie die Schrauben nur soweit an, daß sich das Klemmelement noch verschieben läßt.



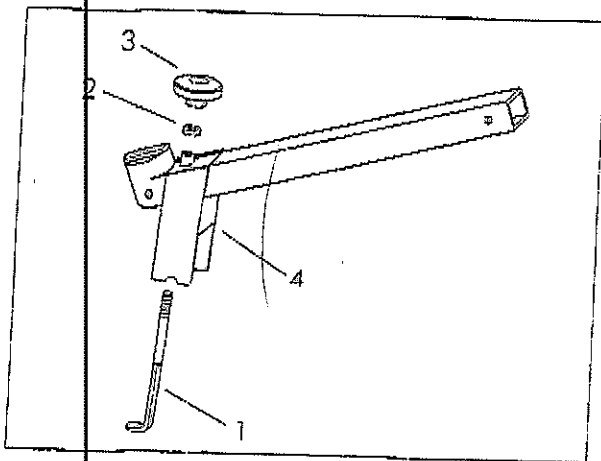
2

Für das Klemmelement a haben Sie zwei Montagemöglichkeiten. Bei einem langen Kupplungshals sollte der untere Teil des Klemmelementes nach hinten zeigen und bei einem kurzen Kupplungshals nach vorne. Die Montage der Kurzversion hat sich in den meisten Fällen als vorteilhafter erwiesen.

Wichtig!

Bei Bestellung bitte genaue Angaben zur Anhängerkupplung machen:

1. starr oder abnehmbar?
2. Hersteller (Brink, Oris, Westfalia)?
3. Typ-Nr.?
4. Kupplungshals kurz oder lang, rund oder eckig?



3

So bauen Sie den Tragarm zusammen; Stecken Sie den Sicherheitsbügel (1) durch den Tragarm (4), benutzen Sie die Unterlegscheibe (2) und schrauben Sie den Sterngriff (3) nur leicht fest. Achten Sie darauf, daß der Haken vom Sicherheitsbügel entsprechend dieser Abbildung ausgerichtet ist.

ALLROUND

Der Markt für Fahrradträger hat sich geändert!

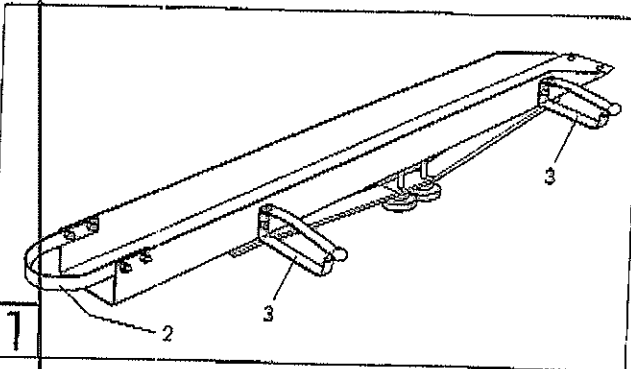


Montageanleitung für den Heckträger für Kleinkrafträder

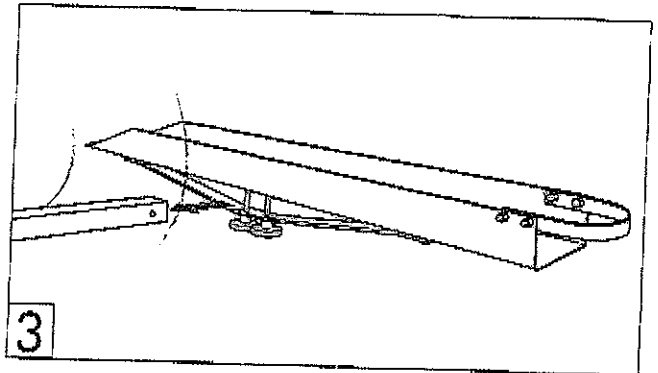
Die Anleitung für die Montage des Tragarms an Ihre Anhängerkupplung finden Sie auf einem getrennten Blatt.

Lieferumfang: siehe Stückliste

Die Zahlen in Klammern entsprechen den Nummern in der Stückliste.



So bauen Sie den Träger für Kleinkrafträder zusammen:
Der J-Bügel (2) ist schon mit 2 Schrauben locker befestigt.
Klappen Sie ihn nach außen weg und schrauben Sie ihn mit den beiden zusätzlichen, beigelegten Schrauben fest an.
(Schraubenköpfe innen!)
Die Haltebügel für die Auffahrrampe (3) liegen lose dabei.
Schrauben Sie diese mit jeweils einer Sechskantschraube an der Standrinne fest.

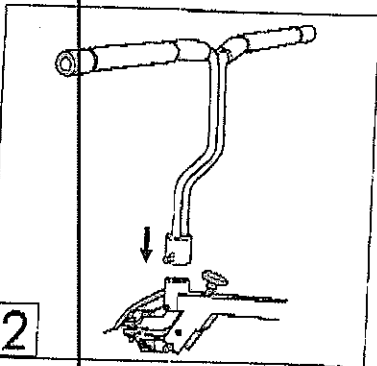


Stellen Sie fest, auf welcher Seite des Fahrzeughecks sich die Abschleppvorrichtung befindet. Anschließend die vormontierte Standrinne so auf den Tragarm aufschieben und in Position zum Befestigungsbügel bringen, daß sich das Vorderrad des Zweirades auf derselben Fahrzeugseite wie die Abschleppvorrichtung befindet.

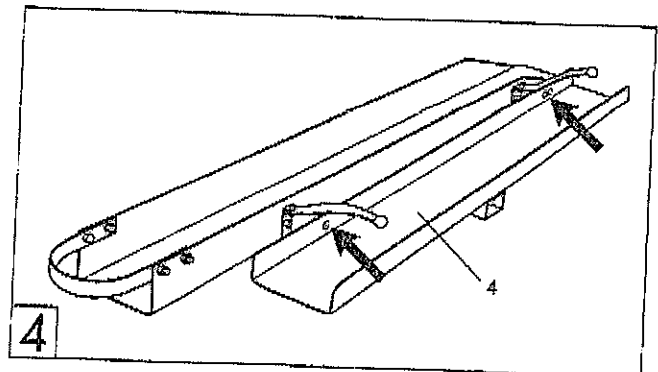
Wenn Sie die unteren Sterngriffe weiter herausdrehen, spreizen Sie die Führung auseinander. Sie können die Standrinne so leichter verschieben.

Das Zweirad soll fast senkrecht stehen - leicht geneigt zum Befestigungsbügel. Danach ziehen Sie die 4 Sterngriffe stramm fest. Hiermit wird die Standrinne auf dem Tragarm arretiert.

Mit den beiden beiliegenden Sicherungsgurten (3m) können Sie das Kleinkraftrad sicher am Befestigungsbügel verzurren.

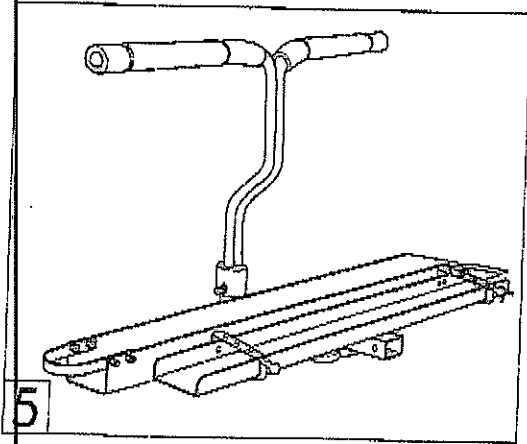


Stecken Sie zuerst den Befestigungsbügel auf den Tragarm. Achten Sie dabei auf die richtige Position: Die Biegung muß nach hinten zeigen. - Abstand zu Ihrem PKW! - Ziehen Sie dann die seitlichen Klemmschrauben leicht an.

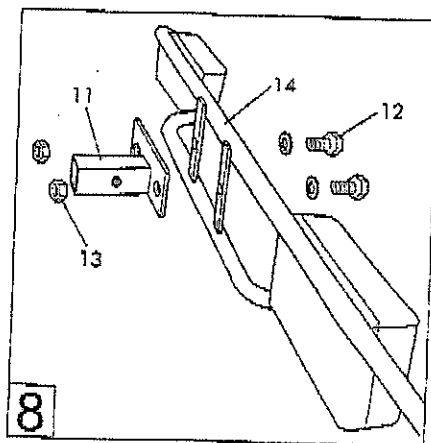


So befestigen Sie die Auffahrrampe (4) für den Transport an der Standrinne:

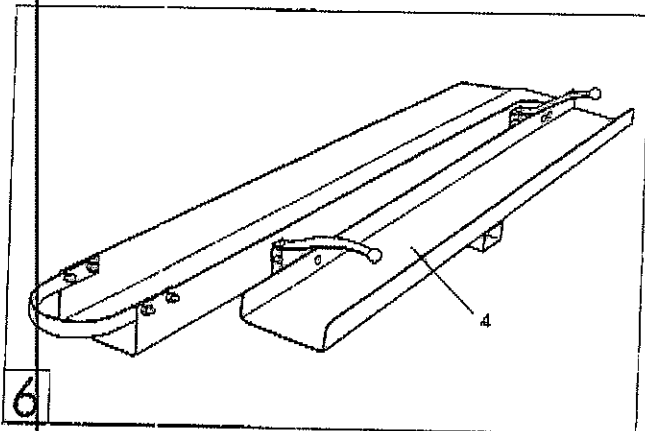
Legen Sie die Auffahrrampe in die Führung der Haltebügel. In einem seitlichen Steg der Auffahrrampe befinden sich Rundlöcher, in die die beiden Schraubenköpfe der Standrinne passen. Dadurch ist die Rampe gegen Verrutschen gesichert. Spannen Sie jetzt die Gummilaschen an den Haltebügeln über die Rampe und lassen diese im Nietkopf einrasten. So verhindern Sie ein Hochschlagen der Rampe.



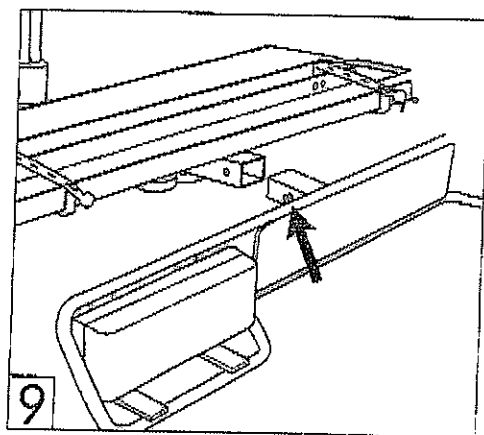
5 Der Heckträger, fertig montiert.



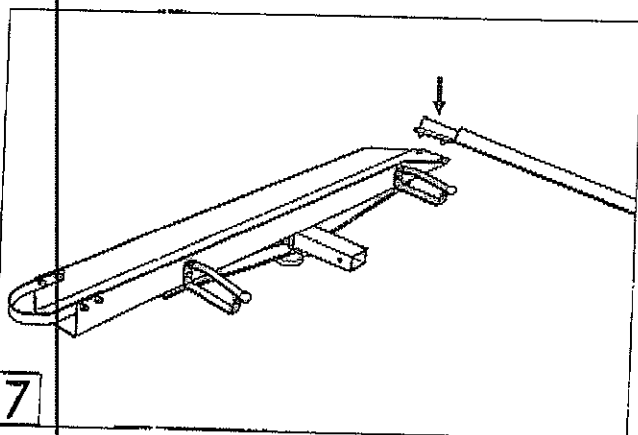
8 Montage des Abschlußrahmens:
Schrauben Sie den Adapter (11) mit den Schrauben (12), den Unterlegscheiben und Muttern (13) am Abschlußrahmen (14) fest.



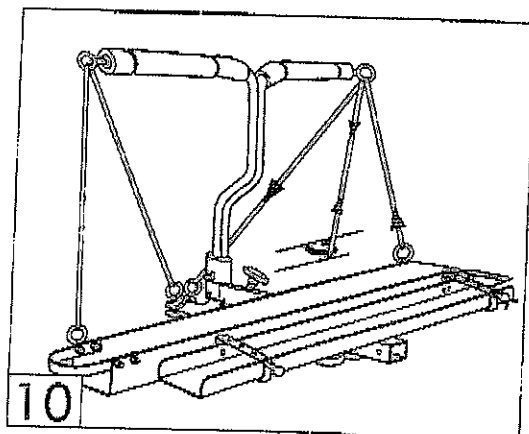
6 Zum Auf- und Abladen dient die Auffahrrampe (4). Lösen Sie die Gummilasche aus dem Nietkopf und nehmen Sie die Rampe aus den Haltebügeln.



9 Stecken Sie dann den Abschlußrahmen - der Rammschutz für die Beleuchtung ist unten! - in den Tragarm. Hierfür drücken Sie die beiden seitlichen Sperrbolzen ein und schieben den Abschlußrahmen soweit in den Tragarm, bis die Sperrbolzen einrasten. Stellen Sie die elektrische Verbindung her und überprüfen Sie diese auf ihre Funktion.



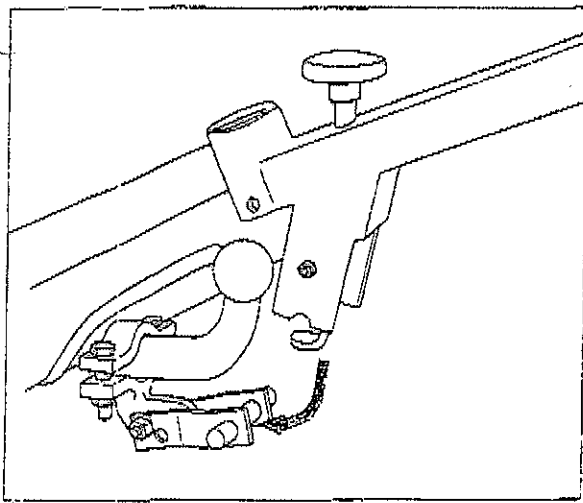
7 In dem Boden der Standrinne befinden sich auf der einen Seite 2 Bohrungen, in die die Auffahrrampe eingehakt wird. Hierfür sind an der Rampe stirnseitig 2 Stifte angeschweißt.



10 Verstärkte Version für Nutzlast 90 kg:
Zum Ausgleich der ungleichmäßigen Lastverteilung ist der Träger zusätzlich an der Abschleppereinrichtung mit Zurrgurten zu sichern. Dazu sind Gurte mit der Ringmutter am Klemmelement der Kupplung, der Ringschraube oben am Befestigungsbügel und der Abschleppöse am Fahrzeug zu verspannen.

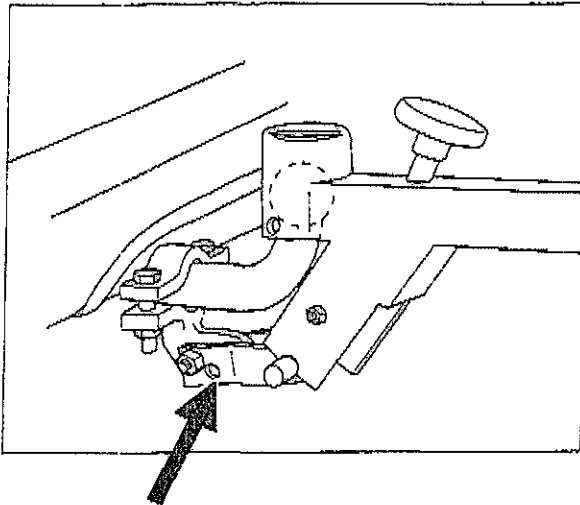
ALLROUND

Der Markt für Fahradträger hat sich geändert!



4

Der Haken des Sicherungsbügels zeigt in Fahrtrichtung. Setzen Sie den Tragarm so auf den Kupplungskopf, daß der Haken unter den Querbolzen greifen kann. Ziehen Sie dann den Sterngriff handfest. (Nach spürbarem Widerstand 1/2 Umdrehung)



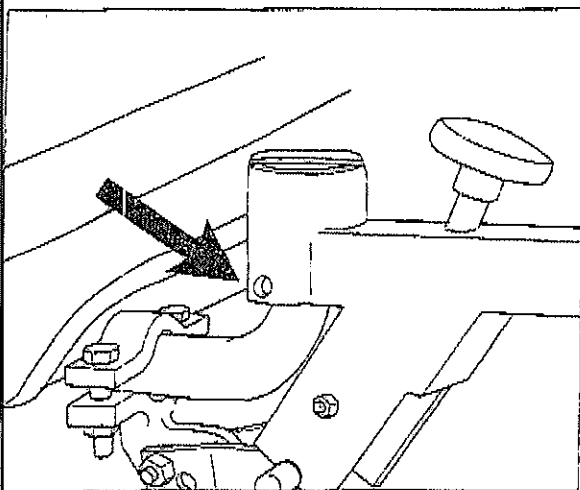
5

Richten Sie den Tragarm aus:
Im rechten Winkel zu den Hinterrädern und im leicht ansteigenden Winkel vom Kupplungskopf aus. Im beladenen Zustand sollte der Tragarm waagrecht sein.

Die Inbusschraube am Stützknochen wird vor der endgültigen Montage so eingesetzt, dass das Schraubenende ca. 1,5 mm aus dem Stützknochen nach innen herausragt.

Ziehen sie dann die Schrauben an dem Klemmelement und am Kugelhals fest.

Die Kopflasche am Tragarm (über dem Kugelkopf) dient der Stabilität. Sie muß nicht auf dem Kugelkopf aufliegen !!

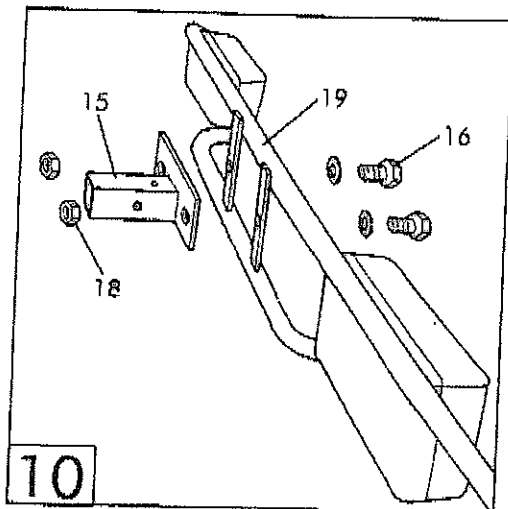


6

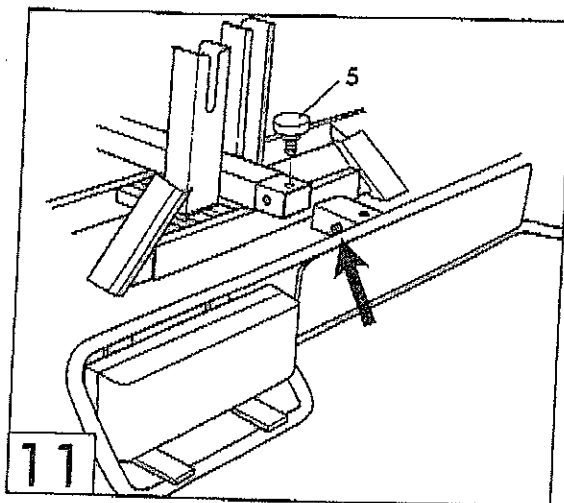
Zum Schutz vor Diebstahl können Sie ein Bügelschloß durch die Bohrung am Kupplungsaufsatz stecken.

ALLROUND

Der Markt für Fahrradträger hat sich geändert!



Montage des Abschlußrahmens:
 Schrauben Sie den Adapter (15) mit den Schrauben (16), den Unterlegscheiben und Muttern (18) am Abschlußrahmen (19) fest.



Stecken Sie dann den Abschlussrahmen -der Rammschutz für die Beleuchtung ist unten! - in den Tragarm.
 Hierfür drücken Sie die beiden seitlichen Sperrbolzen ein und schieben den Abschlussrahmen soweit in den Tragarm, bis die Sperrbolzen einrasten. Für einen festeren Sitz des Abschlussrahmens drehen Sie nun die Sterngriffschraube (5) von oben in den Adapter und klemmen Sie diesen gegen den Tragarm fest. Stellen Sie die elektrische Verbindung her und überprüfen diese auf ihre Funktion.